Eiropas Savienības
Oficiālais Vēstnesis

LV
L sērija

2024/2217

9.9.2024.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2024/2217

(2024. gada 6. septembris),

ar ko izbeidz to antisubsidēšanas pasākumu daļēju starpposma pārskatīšanu, kuri piemērojami tādu konkrētu jaunu vai atjaunotu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes gumijas pneimatisko riepu importam, kuras paredzētas autobusiem vai kravas automobiļiem un kuru slodzes indekss pārsniedz 121

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1037 (2016. gada 8. jūnijs) par aizsardzību pret subsidētu importu no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis ([1]) ("antisubsidēšanas pamatregula"), un jo īpaši tās 19. pantu,

tā kā:

1. PROCEDŪRA

1.1. Spēkā esošie pasākumi

(1) Ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2018/1690 ([2]) ("sākotnējā regula") Komisija ("Komisija") 2018. gada 9. novembrī noteica galīgos kompensācijas maksājumus tādu konkrētu jaunu vai atjaunotu Ķīnas Tautas Republikas ("ĶTR") izcelsmes gumijas pneimatisko riepu importam, kuras paredzētas autobusiem vai kravas automobiļiem un kuru slodzes indekss pārsniedz 121. Kompensācijas maksājumi bija robežās no 3,75 EUR par vienību līdz 57,28 EUR par vienību. Izmeklēšana, kuras rezultātā tika noteikti sākotnējie pasākumi, turpmāk tiks dēvēta par "sākotnējo izmeklēšanu".

(2) Pēc tam kad *China Rubber Industry Association* un *China Chamber of Commerce of Metals, Minerals & Chemicals Importers & Exporters* apstrīdēja sākotnējo regulu, Eiropas Savienības Vispārējā tiesa 2022. gada 4. maijā ar spriedumu lietās T-30/19 un T-72/19 ([3]) ("Tiesas spriedums") sākotnējo regulu atcēla attiecībā uz vairākiem ražotājiem eksportētājiem.

(3) Pēc Tiesas sprieduma Komisija atsāka izmeklēšanu, un 2023. gada 4. aprīlī Komisija ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2023/738 ([4]) ("otrā regula") atkārtoti noteica galīgos kompensācijas maksājumus vairākiem ražotājiem eksportētājiem.

(4) Patlaban spēkā esošie kompensācijas maksājumi ir robežās no 3,75 EUR par vienību līdz 57,28 EUR par vienību. Uzņēmumiem— *GITI Tire (Anhui) Company Ltd.*; *GITI Tire (Fujian) Company Ltd.*; *GITI Tire (Hualin) Company Ltd.* un *GITI Tire (Yinchuan) Company Ltd.* — patlaban tiek piemērots kompensācijas maksājums 11,07 EUR par vienību.

([1]) OV L 176, 30.6.2016., 55. lpp.

([2]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/1690 (2018. gada 9. novembris), ar ko nosaka galīgos kompensācijas maksājumus tādu konkrētu jaunu vai atjaunotu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes gumijas pneimatisko riepu importam, kuras paredzētas autobusiem vai kravas automobiļiem un kuru slodzes indekss pārsniedz 121, un groza Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2018/1579, ar kuru nosaka galīgu antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kas noteikts tādu konkrētu jaunu vai atjaunotu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes gumijas pneimatisko riepu importam, kuras paredzētas autobusiem vai kravas automobiļiem un kuru slodzes indekss pārsniedz 121, un atceļ Īstenošanas regulu (ES) 2018/163(OV L 283, 12.11.2018., 1. lpp.).

([3]) Vispārējās tiesas (desmitā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gada 4. maija spriedums lietās *China Rubber Industry Association* (*CRIA*) un *China Chamber of Commerce of Metals, Minerals & Chemicals Importers & Exporters* (*CCCMC*)/Eiropas Komisija, T-30/19 un T-72/19, ECLI:EU:T:2022:266.

([4]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2023/738 (2023. gada 4. aprīlis), ar ko pēc Vispārējās tiesas sprieduma apvienotajās lietās T-30/19 un T-72/19 atkārtoti nosaka galīgo kompensācijas maksājumu tādu konkrētu jaunu vai atjaunotu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes gumijas pneimatisko riepu importam, kuras paredzētas autobusiem vai kravas automobiļiem un kuru slodzes indekss pārsniedz 121 (OV L 96, 5.4.2023., 45. lpp.).

1.2. **Pieprasījums veikt daļēju starpposma pārskatīšanu attiecībā uz subsīdijām**

(5) *GITI* grupa ("pieprasījuma iesniedzējs") 2021. gada 16. augustā iesniedza nosaukuma maiņas pieprasījumu, kas attiecas uz ražotāju eksportētāju *GITI Tire (Anhui) Company Ltd*. Pieprasījuma iesniedzējs pieprasīja sākotnējā regulā iekļauto nosaukumu *GITI Tire (Anhui) Company Ltd*. mainīt uz *GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd*., jo pēdējais bija pārņēmis pirmā darbības. Komisija pieprasīja, lai pieprasījuma iesniedzējs aizpilda nosaukuma maiņas anketu. Pieprasījuma iesniedzējs iesniedza atbildes uz anketas jautājumiem šim nolūkam noteiktajā termiņā.

(6) Pieprasījuma iesniedzējs skaidroja, ka 2021. gada aprīlī nolēmis pārstrukturēt daļu no savām darbībām Ķīnā, proti, uzņēmumā *GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd*. apvienojot trīs uzņēmumus: *GITI Tire (Anhui) Company Ltd*., *GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd*. un *Anhui GITI Tire Retreading Company Ltd*.

(7) Pēc turpmākas informācijas apmaiņas Komisija informēja pieprasījuma iesniedzēju, ka nosaukuma maiņas pieprasījums neder tam, lai novērtētu pieprasījuma iesniedzēja aprakstīto pārstrukturēšanas procesu, kurā apvienošanās procesa beigās ražotājs eksportētājs *GITI Tire (Anhui) Company Ltd*. ar *TARIC* papildu kodu C332 tiktu svītrots no reģistra. Komisija skaidroja, ka, lai novērtētu pārstrukturēšanas procesu, būtu nepieciešama starpposma pārskatīšanas izmeklēšana.

(8) Komisija 2023. gada 8. septembrī no *GITI* grupas ("pieprasījuma iesniedzējs") saņēma pieprasījumu veikt daļēju starpposma pārskatīšanu saskaņā ar antisubsidēšanas pamatregulas 19. pantu. Tā pieprasīja pārbaudīt, vai *GITI* grupas pārstrukturēšanas rezultātā būtu jāpārrēķina pieprasījuma iesniedzēja subsīdijas starpība un ražotāja eksportētāja nosaukums *GITI Tire (Anhui) Company Ltd*. jāmaina uz *GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd*.

1.3. **Daļējas starpposma pārskatīšanas sākšana attiecībā uz subsīdijām**

(9) Pēc dalībvalstu informēšanas konstatējusi, ka ir pietiekami pierādījumi, kas pamato tādas daļējas starpposma pārskatīšanas sākšanu, kuras tvērumā ietilpst subsīdiju pārbaude tikai attiecībā uz pieprasījuma iesniedzēju, Komisija 2023. gada 15. decembrī sāka daļēju starpposma pārskatīšanu saskaņā ar antisubsidēšanas pamatregulas 19. pantu, *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicējot paziņojumu ([5]) ("paziņojums par procedūras sākšanu").

(10) Pirms daļējas starpposma pārskatīšanas sākšanas un saskaņā ar antisubsidēšanas pamatregulas 10. panta 7. punktu Komisija paziņoja Ķīnas valdībai ("ĶV"), ka ir saņēmusi pienācīgi dokumentētu daļējas starpposma pārskatīšanas pieprasījumu, un aicināja ĶV uz apspriešanos, kuras mērķis būtu noskaidrot situāciju attiecībā uz pieprasījuma saturu. Tomēr atbilde no ĶV netika saņemta.

1.4. **Paralēlā termiņbeigu pārskatīšana**

(11) Komisija 2023. gada 10. novembrī saskaņā ar antisubsidēšanas pamatregulas 18. pantu sāka termiņbeigu pārskatīšanu attiecībā uz tādu konkrētu jaunu vai atjaunotu ĶTR izcelsmes gumijas pneimatisko riepu importu, kuras paredzētas autobusiem vai kravas automobiļiem un kuru slodzes indekss pārsniedz 121. Termiņbeigu pārskatīšanu Savienības ražošanas nozares vārdā antisubsidēšanas pamatregulas 10. panta 6. punkta nozīmē pieprasīja koalīcija pret riepu netaisnīgu importu — Eiropas ražotāju *ad hoc* apvienība. Termiņbeigu pārskatīšanas izmeklēšana vēl turpinās.

1.5. **Izmeklēšana**

(12) Ar daļēju starpposma pārskatīšanu saistītā izmeklēšana attiecās tikai uz subsīdijām un aptvēra laikposmu no 2022. gada 1. jūlija līdz 2023. gada 30. jūnijam ("pārskatīšanas izmeklēšanas periods").

([5]) Paziņojums par to antisubsidēšanas pasākumu daļējas starpposma pārskatīšanas sākšanu, kuri piemērojami tādu konkrētu jaunu vai atjaunotu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes gumijas pneimatisko riepu importam, kuras paredzētas autobusiem vai kravas automobiļiem un kuru slodzes indekss pārsniedz 121 (OV C, C/2023/1491, 15.12.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/1491/oj).

(13) Par daļējas starpposma pārskatīšanas izmeklēšanas sākšanu Komisija paziņoja pieprasījuma iesniedzējam, eksportētājvalsts iestādēm un Savienības ražošanas nozarei. Ieinteresētajām personām tika dota iespēja rakstiski darīt zināmu savu viedokli un tikt uzklausītām.

(14) Komisija nosūtīja anketu ĶV. Atbilde netika saņemta.

(15) Lai iegūtu izmeklēšanai nepieciešamo informāciju, Komisija nosūtīja anketas *GITI* grupai. Lai mazinātu administratīvo slogu, Komisija piekrita pieprasījuma iesniedzēja priekšlikumam izmantot tā atbildes uz anketu jautājumiem, kas iesniegtas termiņbeigu pārskatīšanas izmeklēšanā. Atbildes tika saņemtas šim nolūkam noteiktajā termiņā.

2. ATTIECĪGAIS RAŽOJUMS UN LĪDZĪGAIS RAŽOJUMS

2.1. Attiecīgais ražojums

(16) Pārskatāmais ražojums ir tas pats, kurš sākotnējā un otrajā regulā, proti, konkrētas jaunas vai atjaunotas ĶTR izcelsmes gumijas pneimatiskās riepas, kuras paredzētas autobusiem vai kravas automobiļiem un kuru slodzes indekss pārsniedz 121, patlaban klasificētas ar KN kodiem 4011 20 90 un ex 4012 12 00 (*TARIC* kods 4012 12 00 10) ("attiecīgais ražojums").

2.2. Līdzīgais ražojums

(17) Kā konstatēts sākotnējā izmeklēšanā, attiecīgajam ražojumam un ražojumam, ko Savienībā ražo un pārdod Savienības ražošanas nozare, ir vienādas fizikālās pamatīpašības un pamatlietojumi.

(18) Tāpēc Komisija secināja, ka šie ražojumi ir līdzīgi antisubsidēšanas pamatregulas 2. panta nozīmē.

3. APSTĀKĻU PĀRMAIŅU ILGLAICĪGUMS

(19) Saskaņā ar antisubsidēšanas pamatregulas 19. pantu Komisija pārbaudīja, vai apstākļi, uz kuru pamata tika noteikti pašreizējie pasākumi, ir ievērojami mainījušies un vai šādas pārmaiņas uzskatāmas par ilglaicīgām.

(20) Pirmkārt, pieprasījuma iesniedzējs ziņoja, ka 2023. gada jūnijā *GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.*, kas atrodas blakus *GITI Tire (Anhui) Company Ltd.*, bija pabeidzis triju citu *GITI* grupas uzņēmumu absorbēšanu, proti: i) *GITI Tire (Anhui) Company Ltd.*; ii) *Anhui Prime Cord Fabrics Company Ltd*. un iii) *Anhui GITI Tire Retreading Company Ltd*. Sākotnējā izmeklēšanā Komisija bija izmeklējusi visus trīs uzņēmumus, izņemot *Anhui GITI Tire Retreading Company Ltd*. *GITI Tire (Anhui) Company Ltd*. bija viens no ražotājiem eksportētājiem, savukārt *GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd*. un *Anhui Prime Cord Fabrics Company Ltd*. nodrošināja izejmateriālus. Sākotnējā izmeklēšanā Komisija konstatēja, ka visi šie uzņēmumi ir saņēmuši tiešu ieguvumu no tādām subsīdijām kā dotācijām, preferenciāla finansējuma, nodokļu atlaidēm vai valdības nodrošinātām precēm un pakalpojumiem par atlīdzību, kas ir mazāka par atbilstīgo.

(21) Pieprasījuma iesniedzēja iesniegtie pierādījumi liecina, ka rezultātā izveidotais apvienotais uzņēmums lielā mērā turpinās veikt tādas pašas ražošanas un piegādes darbības, kādas veica sākotnēji izmeklētie uzņēmumi. Nekas neliecina par to, ka sākotnējā izmeklēšanā pārbaudītās tiesības saņemt subsīdijas apvienošanās rezultātā būtu būtiski mainījušās. Tāpēc, ņemot vērā 19. panta 4. punktu, Komisija neuzskata, ka paziņotā apvienošanās būtu mainījusi subsidēšanas apstākļus un ka, pamatojoties uz to, būtu pamatoti grozīt antisubsidēšanas pasākumus.

(22) Ņemot vērā iepriekš aprakstīto apvienošanos, pieprasījuma iesniedzējs lūdza otrajā regulā aizstāt atsauces uz *GITI Tire (Anhui) Company Ltd*. ar atsaucēm uz *GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd*. Pieprasījuma iesniedzēja iesniegtie pierādījumi liecina, ka *GITI Tire (Anhui) Company Ltd*. absorbēšana tika pabeigta 2023. gada 6. jūlijā, dienā, kad *GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd*. saņēma savu jauno uzņēmējdarbības licenci pēc tam, kad 2023. gada 20. jūnijā bija iesniedzis pieteikumu attiecīgajām iestādēm. Tāpēc Komisija uzskata, ka ir lietderīgi grozīt Īstenošanas regulu (ES) 2023/738, lai atspoguļotu to, ka uzņēmums *GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd*. ir pārņēmis uzņēmuma *GITI Tire (Anhui) Company Ltd*. ražošanas darbības, un uzņēmumam *GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd*. piešķirtu *TARIC* papildu kodu C332.

(23) Otrkārt, pieprasījuma iesniedzējs ziņoja arī, ka notikušas arī citas korporatīvas pārmaiņas, kuras skar vairākus *GITI* grupas uzņēmumus. Pārmaiņas galvenokārt bijušas šādas: i) pārmaiņas ražotāju eksportētāju un izejmateriālu piegādātāju ražošanas darbības līmenī un ii) nelielas korporatīvas pārmaiņas. Nekas neliecina par to, ka paziņotās korporatīvās pārmaiņas būtu mainījušas subsidēšanas apstākļus un ka, pamatojoties uz to, būtu pamatoti mainīt antisubsidēšanas pasākumu līmeni.

(24) Visbeidzot, Komisija konstatēja un izlaboja pārrakstīšanās kļūdas otrās regulas 1. panta 2. punktā uzskaitīto četru *GITI* grupas ražotāju eksportētāju nosaukumā. Jo īpaši, no katra nosaukuma tika svītrots vārds "*Co.*".

(25) Pieprasījuma iesniedzējam tika dota iespēja sniegt piezīmes par šo regulu. Pieprasījuma iesniedzējs norādīja, ka, atbildot uz sākotnējo nosaukuma maiņas pieprasījumu, Komisija ir devusi norādījumu, lai *GITI* grupa pieprasa starpposma pārskatīšanu. Pieprasījuma iesniedzējs norādīja, ka nav gaidījis izmeklēšanas izbeigšanu, pirms ir pārrēķināta subsīdijas starpība. Tomēr pieprasījuma iesniedzējs piekrita konstatējumiem un izprata Komisijas lēmumu izbeigt izmeklēšanu.

4. **IZMEKLĒŠANAS IZBEIGŠANA**

(26) Ieinteresētās personas tika informētas par būtiskajiem faktiem un apsvērumiem, uz kuru pamata bija iecerēts izbeigt šo izmeklēšanu, un tām bija iespēja iesniegt piezīmes.

(27) Iepriekš izklāstīto iemeslu dēļ Komisija tāpēc secina, ka daļējā Ķīnas izcelsmes attiecīgā ražojuma importam noteikto antisubsidēšanas pasākumu starpposma pārskatīšana būtu jāizbeidz.

(28) Šī regula ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi komiteja, kura izveidota ar Regulas (ES) 2016/1037 25. panta 1. punktu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Īstenošanas regulas (ES) 2023/738 1. panta 2. punktu groza šādi:

"*GITI Tire (Anhui) Company Co., Ltd*; *GITI Tire (Fujian) Company, Co., Ltd*; *GITI Tire (Hualin) Company Co., Ltd*; *GITI Tire (Yinchuan) Company Co., Ltd*	11,07	C332"

aizstāj ar:

"*GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.*; *GITI Tire (Fujian) Company Ltd.*; *GITI Tire (Hualin) Company Ltd.*; *GITI Tire (Yinchuan) Company Ltd*.	11,07	C332"

2. No 2023. gada 6. jūlija *TARIC* papildu kodu C332, kas iepriekš piešķirts uzņēmumam *GITI Tire (Anhui) Company Ltd.*, piemēro uzņēmumam *GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.* No minētās dienas saskaņā ar piemērojamajiem tiesību aktiem muitas jomā tiek atmaksāti visi galīgie maksājumi, kas samaksāti par uzņēmuma *GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.* ražoto ražojumu importu, pārsniedzot Īstenošanas regulas (ES) 2023/738 1. panta 2. punktā uzņēmumam *GITI Tire (Anhui) Company Ltd.* noteikto kompensācijas maksājumu, vai piešķirts atbrīvojums no tiem.

2. pants

Daļējās starpposma pārskatīšanas tvērumā ir tikai *GITI* grupai piešķirtās subsīdijas attiecībā uz kompensācijas maksājumu, kas piemērojams tādu konkrētu jaunu vai atjaunotu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes gumijas pneimatisko riepu importam, kuras paredzētas autobusiem vai kravas automobiļiem, kuru slodzes indekss pārsniedz 121 un kuras patlaban klasificē ar KN kodiem 4011 20 90 un ex 4012 12 00 (*TARIC* kods 4012 12 00 10).

3. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.*

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2024. gada 6. septembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN